



## Enfermedad del coronavirus (COVID-19)

### Requisitos de aislamiento obligatorios para los viajeros con síntomas de COVID-19 que llegan a Canadá por vía TERRESTRE, AÉREA o MARÍTIMA

El Gobierno de Canadá ha adoptado medidas de emergencia en virtud de la *Ley de Cuarentena* para frenar la introducción y la propagación de la COVID-19 y de sus variantes en Canadá. Usted debe cumplir los requisitos previstos en el *Decreto para Reducir el Riesgo de Exposición a la COVID-19 en Canadá (Cuarentena, Aislamiento y Otras Obligaciones)*.

AISLAMIENTO obligatorio		
Usted DEBE:		
AISLARSE	HACERSE LAS PRUEBAS DE LA COVID-19 según las indicaciones	INFORMAR Y VIGILAR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Diríjase directamente</b> al lugar donde se aislará <b>sin demora</b> o según las indicaciones de un oficial de control o de cuarentena.</li> <li>• Aíslese en su lugar de aislamiento adecuado durante un mínimo de 10 días.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Realice las pruebas moleculares de la COVID-19</b> en Canadá según las instrucciones que reciba, a menos que disponga de un comprobante de una prueba positiva de la COVID-19 realizada entre 14 y 180 días antes de su llegada a Canadá.</li> <li>• <b>Conserve una copia</b> de los resultados de las pruebas moleculares de la COVID-19 hasta el final del periodo de aislamiento.</li> <li>• <b>Cuando se los pidan, proporcione los resultados de las pruebas</b> al Gobierno de Canadá o al gobierno de la provincia o territorio, o a la autoridad local de salud pública durante el periodo de aislamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Informe</b> de su llegada al lugar de aislamiento en un plazo de 48 horas en ArriveCAN (si utilizó ArriveCAN antes de entrar en Canadá) o en el teléfono 1-833-641-0343 (si no utilizó o no puede utilizar ArriveCAN).</li> <li>• <b>Vigile sus síntomas</b> durante el periodo de aislamiento.</li> </ul>



	LLEGADAS POR VÍA MARÍTIMA:  NO está sujeto a las pruebas moleculares de la COVID-19 de la llegada y del día 8.	
--	--	--

### Medidas de salud pública que deben seguirse durante el traslado a un lugar de aislamiento adecuado

- › **No utilice el transporte público** (p. ej., el avión, el autobús, el tren, el metro, el taxi o un servicio de transporte compartido) para viajar al lugar donde se aislará.
- **Lleve una mascarilla debidamente fabricada y bien ajustada** mientras se esté trasladando, a menos que esté solo en un vehículo privado.
- › **Permanezca** en el vehículo cuanto sea posible: pague la gasolina en el surtidor y utilice el servicio al volante cuando necesite comida,
- **Evite las paradas y el contacto con otras personas durante el traslado.**
- **Desinfectese** las manos con frecuencia.

**ADVERTENCIA:** El cumplimiento de este decreto puede ser objeto de vigilancia, verificación y medidas de aplicación de la ley. Si no cumple con el decreto, puede ser trasladado a una instalación de cuarentena, ser multado y/o encarcelado.

Un representante del gobierno le llamará desde el **1-888-336-7735** y también podrá visitarle para verificar que cumple con las medidas de aislamiento.

### SÍNTOMAS

Si sus síntomas empeoran o si desarrolla nuevos síntomas, siga las instrucciones sobre la COVID-19 de la autoridad local de salud pública (véase más adelante). Si recibe un resultado positivo de una prueba molecular de la COVID-19, debe aislarse durante 10 días más. El periodo de aislamiento comienza en la fecha en que usted realizó la prueba con el proveedor de la misma, o en la fecha del resultado de la prueba si ésta no puede ser validada.

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• tos nueva o que empeora</li><li>• insuficiencia respiratoria o dificultades respiratorias</li><li>• sensación de fiebre, escalofríos o temperatura igual o superior a 38°C</li><li>• cambios en la piel o erupciones (en niños)</li><li>• dolores musculares o corporales, fatiga o debilidad</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• se siente muy mal</li><li>• nueva pérdida del olfato o del gusto</li><li>• dolor de cabeza</li><li>• síntomas gastrointestinales, como dolor abdominal, diarrea o vómitos</li></ul> |
|---|---|



## Medidas durante el aislamiento

DEBE HACER	NO DEBE HACER
<p>Evitar toda interacción en persona con otras personas, incluidos los miembros de su hogar, si es posible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando no pueda evitar compartir un espacio con los miembros de su hogar, todos deben llevar una mascarilla médica o una mascarilla no médica debidamente fabricada y ajustada</li> <li>• Los espacios compartidos deben estar bien ventilados mediante la apertura de ventanas, si el tiempo lo permite</li> <li>• Todos los miembros del hogar deben practicar la higiene de las manos y la limpieza y desinfección de superficies y objetos</li> </ul>	<p><b>Usar espacios compartidos</b> como vestíbulos, patios, restaurantes, gimnasios o piscinas.</p>
<p><b>Tener acceso a las necesidades de la vida</b>, como el agua, la comida, la medicación y la calefacción, sin salir del lugar de aislamiento.</p> <p>La comida, los comestibles u otras necesidades deben dejarse en la puerta para su entrega sin contacto.</p>	
<p><b>Salir al exterior sólo en un balcón</b> o patio privado respetando la distancia física con los demás miembros del hogar.</p>	
<p><b>Utilizar un dormitorio y un cuarto de baño separados; sólo podrá utilizar un cuarto de baño compartido si se lo permite un oficial de cuarentena y de acuerdo con las instrucciones adicionales proporcionadas.</b></p>	<p><b>Recibir visitas</b> de la familia, amigos u otros invitados.</p>
<p><b>Practicar el distanciamiento físico</b> de 2 metros al menos en todo momento.</p>	
<p><b>Responder a las llamadas o visitas</b> de los oficiales de control o de los agentes de la paz.</p>	
<p><b>Seguir las directrices de la salud pública local.</b> Si hay un conflicto entre la salud pública y este folleto, siga la medida más estricta.</p>	<p><b>Abandonar su lugar de aislamiento</b> a menos que sea para un servicio o tratamiento médico esencial, para someterse a una prueba molecular de la COVID-19, o sea autorizado previamente por un oficial de cuarentena.</p> <p>Si debe buscar atención médica, haga lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lleve puesta una mascarilla médica</li> <li>• Utilice un vehículo privado, no tome el transporte público</li> </ul>



## Autoridades de Salud Pública

Provincias y territorios	Número de teléfono	Sitio web
<a href="#"><u>Colombia Británica</u></a>	811	<a href="http://www.bccdc.ca/covid19">www.bccdc.ca/covid19</a>
<a href="#"><u>Alberta</u></a>	811	<a href="http://www.myhealth.alberta.ca">www.myhealth.alberta.ca</a>
<a href="#"><u>Saskatchewan</u></a>	811	<a href="http://www.saskhealthauthority.ca">www.saskhealthauthority.ca</a>
<a href="#"><u>Manitoba</u></a>	1-866-626-4862	<a href="https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current">https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current</a> <a href="https://www.youtube.com/user/ManitobaGovernment">https://www.youtube.com/user/ManitobaGovernment</a>
<a href="#"><u>Ontario</u></a>	1-866-797-0000	<a href="http://www.ontario.ca/coronavirus">www.ontario.ca/coronavirus</a>
<a href="#"><u>Quebec</u></a>	1-877-644-4545	<a href="http://www.quebec.ca/en/coronavirus">www.quebec.ca/en/coronavirus</a>
<a href="#"><u>Nuevo Brunswick</u></a>	811	<a href="http://www.gnb.ca/publichealth">www.gnb.ca/publichealth</a>
<a href="#"><u>Nueva Escocia</u></a>	811	<a href="http://www.novascotia.ca/coronavirus">www.novascotia.ca/coronavirus</a>
<a href="#"><u>Isla del Príncipe Eduardo</u></a>	811	<a href="http://www.princeedwardisland.ca/covid19">www.princeedwardisland.ca/covid19</a>
<a href="#"><u>Terranova y Labrador</u></a>	811 o 1-888-709-2929	<a href="http://www.gov.nl.ca/covid-19">www.gov.nl.ca/covid-19</a>
<a href="#"><u>Nunavut</u></a>	1-867-975-5772	<a href="http://www.gov.nu.ca/health">www.gov.nu.ca/health</a>
<a href="#"><u>Territorios del Noroeste</u></a>	811	<a href="http://www.gov.nt.ca/covid-19">www.gov.nt.ca/covid-19</a>
<a href="#"><u>Yukón</u></a>	811	<a href="http://www.gov.nl.ca/covid-19">www.gov.nl.ca/covid-19</a>

Para obtener más información:

**1 833 784-4397**

**[canada.ca/le-coronavirus](http://canada.ca/le-coronavirus)**

ID 04-38-D-1 / DATE 2021.08.-09